

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Las reservas del Gibraltar Savings Bank ascienden a £6 millones

Gibraltar, 24 de julio de 2013

- El Gobierno ignora las ofensas de Feetham/la oposición.
- Bajo el mandato del GSD, las reservas del Gibraltar Savings Bank (GSB)¹ cayeron hasta las 1000 libras, pero se prevé terminar el ejercicio financiero con reservas superiores a 6 millones de libras bajo el Gobierno de GSLP/Liberales.
- Por tanto, los depósitos son más seguros que antes.

El Gobierno toma nota de la última declaración de la oposición sobre el Gibraltar Savings Bank.

El Gobierno hará caso omiso de las insinuaciones y ofensas contenidas en ese comunicado de prensa.

En su lugar, apelará simplemente a datos sencillos e irrefutables.

1. En 2008, el GSD suprimió la obligación del Gibraltar Savings Bank de mantener reservas y transfirió las reservas totales acumuladas hasta ese momento (que superaban los £19 millones) a la cuenta general del Gobierno para poder gastar este dinero libremente en proyectos gubernamentales durante su legislatura.

2. El GSD emitió Obligaciones del Estado a unos tipos de interés más elevados que los que los bancos ofrecían a los ahorradores. Gastaron el dinero de los inversores en obligaciones a su antojo en los proyectos del Gobierno. El pago del capital y los intereses corrió por cuenta del contribuyente.

3. En el año y medio transcurrido desde que Gobierno GSLP/Liberales fuera elegido en las urnas, es el Gibraltar Savings Bank quien emite obligaciones y sus reservas han pasado de tan sólo £1.445 a más de £3 millones. Se prevé que, al cierre del ejercicio financiero, éstas superen con creces los £6 millones.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, comentó lo siguiente: "Está claro que el Gibraltar Savings Bank ha aumentado sus reservas en £6 millones en el poco tiempo que llevamos en el Gobierno, desde el mínimo histórico de £1.445 (mil cuatrocientas cuarenta y cinco libras) que dejó el GSD hasta los más de £3 millones al cierre del último ejercicio. Se prevé que, al cierre del presente ejercicio, las reservas alcancen los £6,6 millones.

En lo que respecta a las finanzas públicas, también hemos incrementado nuestras reservas de efectivo disponible en este periodo de tiempo, desde aproximadamente £3 millones al

¹ [2] El Gibraltar Savings Bank es el banco estatal que emite los bonos del Gobierno.

COMUNICADO

final del ejercicio 2011/2012 hasta los £85 millones actuales. El historial de gestión económica de mi Gobierno habla por sí solo. El aumento de las reservas del Savings Bank también habla por sí solo. Los hechos valen más que las palabras y nuestras acciones demuestran que los depósitos en el Savings Bank son hoy más fuertes y más seguros que nunca, con unas reservas que van en aumento. Las cifras hablan por sí solas y el continuo alarmismo de la oposición debe ser valorado desde esta perspectiva".

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 543/2013

Date: 24th July 2013

Savings Bank Reserves up to £6m

- Government ignores Feetham / Opposition name-calling.
- GSB Reserves reduced to £1,000 under the GSD – but forecast to end the financial year at over £6m under GSLP/Libs.
- Deposits therefore safer than before.

The Government notes the latest statement from the Opposition on the Gibraltar Savings Bank.

The Government will ignore the insults and innuendos contained in that press release.

Instead, Government will simply refer to the simple, unchallengeable facts.

1. The GSD in 2008 abolished the need for the Savings Bank to hold reserves and transferred the then total reserves of over £19m to the Government's general account so that they could spend it as they liked on GSD Government projects.
2. The GSD issued Government Debentures, at higher interest rates than banks offered savers. They spent the debenture depositors' money as they wished on GSD Government projects. The Capital and interest was to be paid by the taxpayer.
3. In the year and a half since the GSLP/Liberals were elected into Government, debentures are now issued by the Savings Bank and the reserves of the Savings Bank have increased from just £1,445 to over £3m and are projected to end the financial year at well over £6m.

Chief Minister, the Hon Fabian Picardo, said: "It is clear that the Savings Bank has increased its reserves by £6 million in the short time we have been in office to date from the record low of £1,445 (one thousand four hundred and forty five pounds) the GSD left to over £3m at the end of the last financial year and these are projected at £6.6m at the end of this financial year.

In respect of the public finances, we have also grown our useable cash reserves in that time from about £3m at the end of the financial year 2011/12 to £85m already. My Government's economic management record speaks for itself. The increase in the Savings Bank reserves speaks for itself. Actions speak louder than words and our actions demonstrate that deposits in the Savings Bank today are stronger and safer than ever, with growing reserves. The numbers speak for themselves and the Opposition's continual scaremongering should be seen in that light."